

# *Unterhaltsarbeiten und Bauprojekte*

Erstes Halbjahr 2017



# Inhalt

## Wir bauen um ... 3

### Unterhaltsarbeiten und Bauprojekte 4

1. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln **7**
2. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln **8**
3. Uznach-Wattwil **8**
4. Rothenthurm-Biberbrugg **8**
5. Biberbrugg-Samstagern **10**
6. Samstagern-Schindellegi-Feusisberg **10**
7. Bahnhof Biberbrugg **10**
8. Rapperswil-Wilen bei Wollerau **10**
9. Luzern-Arth-Goldau **10**
10. Altmatt-Arth-Goldau **11**
11. Gleisfeld beim Servicezentrum Samstagern **11**
12. Bahnhof Einsiedeln **11**
13. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln **11**
14. Rapperswil-Uznach **12**
15. Samstagern-Pfäffikon SZ **13**

### Übersichtskarte 14

## Impressum



Herausgeberin: Schweizerische Südostbahn AG in Kooperation mit den SBB

Kontakt: [info@sob.ch](mailto:info@sob.ch)

Auflage: 31 500 | Stand: 10. März 2017 | Änderungen vorbehalten

## **Wir bauen um ...**

Die Schweizerische Südostbahn AG (SOB) und die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) führen auch dieses Jahr an mehreren Streckenabschnitten und Bahnhöfen Umbau- und Unterhaltsarbeiten durch. Diese Arbeiten erfolgen teilweise während der Bahnbetriebszeiten, während verlängerten Nachtbetriebspausen, während Totalsperren und teils sogar tagsüber an Werktagen. Die auf den folgenden Seiten vorgestellten Unterhaltsarbeiten, Projekte und Fahrplanänderungen entsprechen dem aktuellen Planungsstand. Vorbehalten bleiben kurzfristige Änderungen.

Bauen ohne Lärm ist leider nicht möglich. Zusammen mit den beteiligten Unternehmen bemühen wir uns, die Lärmbeeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten. Wir bitten um Ihr Verständnis und appellieren an Ihre Geduld. Intensive Bauphasen ermöglichen es uns, die Bauzeit und damit den Lärm auf ein Minimum zu reduzieren.

### **Empfehlung zur Reiseplanung**

Die umfangreichen Bauarbeiten wirken sich vielfach auf die Zugfahrpläne in den Abendstunden und/oder an ganzen Tagen über das Wochenende (Sa/So) aus. Vereinzelt betroffen sind auch Werktage. Gewisse Verbindungen fallen aus. Es verkehren Bahnersatzbusse. Bitte beachten Sie die Lautsprecherdurchsagen sowie die Informationen an den Bahnhöfen.

*Tip:* Wir empfehlen Ihnen, wenige Tage im Voraus den Online-Fahrplan für Ihren konkreten Reisetag zu konsultieren. Ersatzfahrpläne können manchmal kurzfristige Anpassungen erfahren.

Schweizerische Südostbahn AG und Schweizerische Bundesbahnen AG

**Die Übersichtskarte mit den Unterhaltsarbeiten und Bauprojekten finden Sie auf den Seiten 14 und 15.**

# **Unterhaltsarbeiten und Bauprojekte**

## **Unterhaltsarbeiten**

Damit wir den Fahrplan aufrechterhalten können, müssen wir die regelmässigen Unterhaltsarbeiten mehrheitlich in den Nachtbetriebspausen der Bahn durchführen. Leider sind Lärmemissionen nicht zu vermeiden. Wir bemühen uns, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten, und bitten Sie um Verständnis.

### **Maschinelles Stopfen**

Wir verdichten regelmässig den Schotter, damit die Gleise eine stabile Lage haben. Eine Senkung der Gleise würde den Fahrkomfort der Reisenden vermindern. Für diese Stopfarbeiten setzen wir grosse Maschinen ein.

### **Böschungsmähen**

Wir pflegen die Bahnböschungen, damit sie nicht überwuchern, und bekämpfen gleichzeitig auch gebietsfremde Pflanzen, sogenannte Neophyten. Wir führen diese Arbeiten jeweils im Frühling und im Herbst durch. Dabei setzen wir Mäh-Traktoren ein, die während den Arbeiten auf dem Gleis fahren.

### **Fahrleitungsunterhalt**

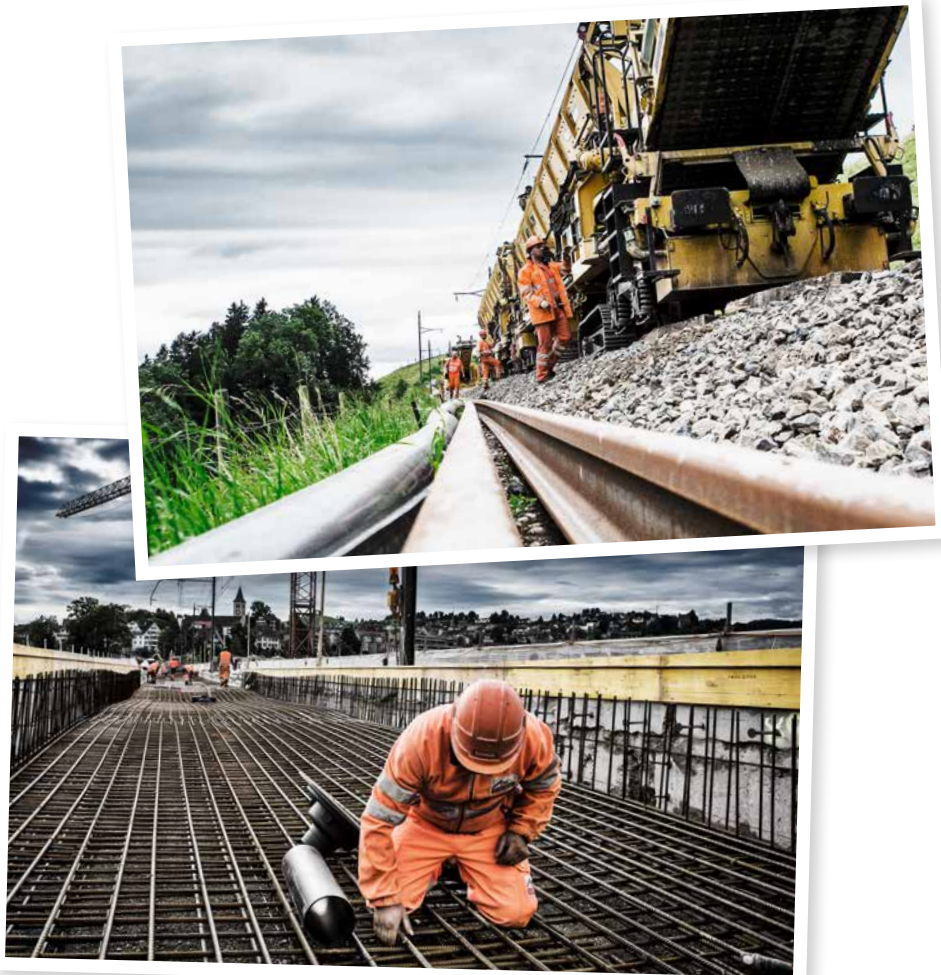
Unser Fahrleitungsteam kontrolliert die Fahrleitungen regelmässig und ersetzt defekte Teile. Da die Fahrleitungen für diese Arbeiten zwingend ausgeschaltet sein müssen, ist das Team mit einem oder zwei Dieselfahrzeugen nachts unterwegs.

### **Maschinelles Schienenschleifen**

Auf den Schienen bewegt sich die ganze Last der Züge. Da das Rad nur auf wenigen Quadratzentimetern mit der Schiene in Kontakt kommt, konzentriert sich das Gewicht auf diese kleine Fläche. Deshalb nutzen sich die Gleise mit der Zeit ab. Die Fahrzeuge laufen nicht mehr so ruhig auf dem Gleis, was die Reisenden als verminderten Fahrkomfort empfinden. Um dies zu verhindern und um grössere Schäden an der Fahrbahn zu vermeiden, schleifen wir die Schienen regelmässig.

## **Bauprojekte**

Neben den Unterhaltsarbeiten realisieren SOB und SBB im Laufe der kommenden Wochen und Monate mehrere, teils umfangreiche Bauprojekte. Dies hat vielfach Auswirkungen auf die Fahrpläne.





**1. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**

Maschinelles Schienenschleifen während der Nacht

**Pfäffikon SZ**

Sonntag, 26. März 2017, bis Montag, 27. März 2017

**Burghalden**

Montag, 27. März 2017, bis Dienstag, 28. März 2017

**Samstagern-Schindellegi-Feusisberg**

Dienstag, 28. März 2017, bis Mittwoch, 29. März 2017

**Chaltenboden-Biberbrugg**

Mittwoch, 29. März 2017, bis Donnerstag, 30. März 2017

**Biberbrugg**

Donnerstag, 30. März 2017, bis Freitag, 31. März 2017

**Biberbrugg-Einsiedeln**

Sonntag, 2. April 2017, bis Montag, 3. April 2017

**Neuberg-Einsiedeln**

Montag, 3. April 2017, bis Dienstag, 4. April 2017

**Rothenthurm-Sattel-Aegeri**

Dienstag, 4. April 2017, bis Mittwoch, 5. April 2017

**Sattel-Aegeri-Steinerberg**

Mittwoch, 5. April 2017, bis Donnerstag, 6. April 2017

**Steinerberg-Arth-Goldau**

Donnerstag, 6. April 2017, bis Freitag, 7. April 2017



## **2. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**

**Montagabend, 3. April 2017, bis Samstagmorgen, 8. April 2017**

**Sonntagabend, 9. April 2017, bis Freitagmorgen, 14. April 2017**

Böschungspflege, Verlad von Steinen und Grünabfällen mit Dieselfahrzeug während der Nacht

## **3. Uznach-Wattwil**

**Sonntagabend, 9. April 2017, bis Donnerstagmorgen, 13. April 2017,**

**täglich zwischen 21.00 Uhr und 4.55 Uhr**

Die SBB führt in Kaltbrunn am Streckengleis zwischen dem Bahnhof und der Einfahrt des Rickentunnels Umbauarbeiten durch.

Für die S4 und den Voralpen-Express verkehren Bahnersatzbusse. Die Reisezeit kann sich um mehr als 30 Minuten verlängern.

## **4. Rothenthurm-Biberbrugg**

Die SOB erneuert die 1939 erstellte Biberbrücke II westlich des Bahnhofs Biberbrugg. Die Brücke weist eine Spannweite von 19,78 Metern auf. Während der Wochenendsperre werden die Brückenhölzer ersetzt sowie der Korrosionsschutz erneuert.

### **Vorarbeiten ohne Bahnersatz**

**Montagabend, 10. April 2017, bis Donnerstagmorgen, 11. Mai 2017,**

**täglich während den Nachtbetriebspausen der Bahn**

Es ist im näheren Umkreis der Baustelle mit gewissen nächtlichen Lärmmissionen zu rechnen. Zusammen mit den beteiligten Unternehmen bemühen wir uns, die Lärmbeeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

### **Hauptarbeiten mit Bahnersatz**

**Freitagabend, 12. Mai 2017, ab 22.00 Uhr, bis Montagmorgen,**

**15. Mai 2017, 5.30 Uhr, Wochenendsperre**

Der Bahnbetrieb Rothenthurm-Biberbrugg wird für diese umfassenden Arbeiten am Freitagabend um 22.00 Uhr bis Sonntagabend, Betriebsschluss, eingestellt. Alle Züge fallen aus. Es stehen den Reisenden Bahnersatzbusse zur Verfügung. Aus Zeitgründen sind keine Billette bei den Busfahrern erhältlich. Mit dem Bus können keine Fahrräder transportiert werden.

Alternative Reiserouten können Sie dem Online-Fahrplan entnehmen, wobei zu beachten ist, dass auch die Billette über den entsprechenden Weg zu lösen sind.



### **Voralpen-Express Luzern-St. Gallen**

Die Reisezeit verlängert sich durch das zweimalige Umsteigen (Bahn – Bus – Bahn) um drei bis fünf Minuten, die Transportkette St.Gallen–Luzern bleibt ohne nennenswerte Fahrzeitverlängerung gewährleistet.

### **Anschlüsse in Arth-Goldau**

In Arth-Goldau können die Anschlüsse an den NEAT-Intercity Richtung Lugano bzw. Milano wegen der beschränkten Umsteigezeit nicht in jedem Fall gewährleistet werden. Je nach Reiseziel muss mit einer Fahrzeitverlängerung von 30 bis 60 Minuten gerechnet werden.

Die Anschlüsse an die Interregio nach Erstfeld (dort mit Anschluss an die Züge nach Göschenen, Airolo, Bellinzona) sind grundsätzlich gewährleistet (ausser bei grossen Verspätungen).

### **Anschlüsse in Uznach**

In Uznach können die Anschlüsse an die S4 Richtung Ziegelbrücke–Sargans nicht hergestellt werden.

### **S31 Arth-Goldau–Biberbrugg**

Die Reisezeiten verlängern sich um vier bis sieben Minuten. Es kann in Biberbrugg und Arth-Goldau nur ein Teil der Anschlüsse gewährleistet werden.



### **5. Biberbrugg-Samstagern und Sattel-Aegeri-Arth-Goldau**

**Dienstagabend, 18. April 2017, bis Donnerstagmorgen, 20. April 2017**

Abladung von Langschienen, Einsatz von dieselbetriebenen Maschinen während der Nacht

### **6. Samstagern-Schindellegi-Feusisberg**

**Donnerstagabend, 20. April 2017, bis Freitagmorgen, 21. April 2017**

**Sonntagabend, 23. April 2017, bis Samstagmorgen, 29. April 2017**

Schienenwechsel und Schienenschweissen während der Nacht

### **7. Bahnhof Biberbrugg**

**Montagabend, 24. April 2017, bis Freitagmorgen, 28. April 2017**

Unterhaltsarbeiten an der Fahrleitung, Einsatz von Dieselfahrzeugen während der Nacht

### **8. Rapperswil-Wilen bei Wollerau**

**Sonntagabend, 30. April 2017, bis Dienstagmorgen, 2. Mai 2017**

Maschinelle Gleisentwässerung, Spülen mit Spüllastwagen während der Nacht

### **9. Luzern-Arth-Goldau**

**Montag, 1. Mai 2017, bis Freitag, 5. Mai 2017,**

**täglich zwischen 8.28 Uhr und 16.28 Uhr**

Die SBB führt an der Bahnstrecke Luzern-Küssnacht am Rigi-Arth-Goldau Bauarbeiten durch. Aus diesem Grund wird der Voralpen-Express auf der Strecke Luzern-Arth-Goldau via Rotkreuz umgeleitet (ohne Halt in Luzern Verkehrshaus, Meggen Zentrum und Küssnacht am Rigi). Die fahrplanmässigen Zeiten werden jedoch eingehalten.

Für die Reisenden nach Küssnacht am Rigi, Meggen Zentrum und Luzern Verkehrshaus und umgekehrt verkehren Bahnersatzbusse. Die S3 Luzern-Küssnacht am Rigi wird ebenfalls durch Busse ersetzt. Die Reisezeit verlängert sich um 10 bis 20 Minuten.

Das Verkehrshaus kann auch ab Luzern Bahnhofquai mit dem Schiff erreicht werden (Fahrzeit 10 Minuten, z. B. St.Gallen ab 8.05 Uhr, Luzern ab 10.38 Schiff Richtung Stansstad) ebenso mit dem städtischen Bus (Linien 6, 8 oder 24). Für das Schiff oder die städtischen Busse sind entsprechende Fahrausweise erforderlich.



### **10. Altmatt-Arth-Goldau**

**Mittwochabend, 2. Mai 2017, bis Freitagmorgen, 5. Mai 2017**

**Mittwochabend, 10. Mai 2017, bis Freitagmorgen, 12. Mai 2017**

**Sonntagabend, 14. Mai 2017, bis Freitagmorgen, 19. Mai 2017**

**Sonntagabend, 21. Mai 2017, bis Mittwochmorgen, 24. Mai 2017**

Maschinelle Gleisentwässerung, Spülen mit Spüllastwagen während der Nacht

### **11. Gleisfeld beim Service-Zentrum Samstagern**

**Montagabend, 15. Mai 2017, bis Freitagmorgen, 19. Mai 2017**

Unterhaltsarbeiten an der Fahrleitung, Einsatz von Dieselfahrzeugen während der Nacht

### **12. Bahnhof Einsiedeln**

**Montagabend, 15. Mai 2017, bis Mittwochmorgen, 17. Mai 2017**

Austausch von Weichteilen und Schweißarbeiten. Einsatz von Dieselfahrzeugen und Kleinmaschinen während der Nacht

### **13. Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**

**Montagabend, 5. Juni 2017, bis Samstagmorgen, 10. Juni 2017**

**Sonntagabend, 11. Juni 2017, bis Freitagmorgen, 16. Juni 2017**

Maschinelle Böschungspflege während der Nacht

## **14. Rapperswil-Uznach**

**Freitagabend, 16. Juni 2017, ab 21.12 Uhr, bis Montagmorgen, 19. Juni 2017, 5.12 Uhr, Wochenendsperre**

**Montagabend, 19. Juni 2017, bis Donnerstagmorgen, 22. Juni 2017, täglich verlängerte Nachtbetriebspause zwischen 21.12 Uhr und 5.12 Uhr**

Die SBB führt in den Bahnhöfen Rapperswil und Bollingen Bauarbeiten durch. Der Bahnbetrieb Rapperswil-Uznach wird eingestellt. Es stehen den Reisenden Bahnersatzbusse zur Verfügung. Da der Bus für dieselbe Strecke deutlich länger unterwegs ist als die Bahn, bestehen von den Bahnersatzbussen keine Anschlüsse an die Züge Richtung St.Gallen bzw. Arth-Goldau/Luzern. Die Reisezeit verlängert sich je nach Zielort um 30 bis 60 Minuten.

Alternative Reiserouten können Sie dem Online-Fahrplan entnehmen, wobei zu beachten ist, dass auch die Billette über den entsprechenden Weg zu lösen sind. Aus Zeitgründen sind keine Billette bei den Busfahrern erhältlich. Mit dem Bus können keine Fahrräder transportiert werden.

**Freitagabend, 14. Juli 2017, ab 21.12 Uhr, bis Montagmorgen, 17. Juli 2016, 5.12 Uhr, Wochenendsperre**

*Tipp:* An diesem Wochenende ist neben der Strecke Rapperswil-Uznach auch die Strecke Samstagern-Pfäffikon SZ gesperrt. Es gibt zusätzliche Direktbusse von Biberbrugg bis Uznach. Damit kann für Transitreisende aus Richtung Luzern-Arth-Goldau nach Wattwil-St.Gallen bzw. umgekehrt die lückenlose Transportkette ohne Zeitverlust angeboten werden (vgl. Details auf Seite 13).

Für Reisende ab Rapperswil kann in Uznach der Anschluss an die Züge Richtung St.Gallen nicht hergestellt werden, die Reisezeit verlängert sich um rund 40 Minuten. Auch für lokale Verbindungen ab Uznach nach Wollerau oder Samstagern kommt es zu längeren Reisezeiten.

Alternative Reiserouten können Sie dem Online-Fahrplan entnehmen, wobei zu beachten ist, dass auch die Billette über den entsprechenden Weg zu lösen sind. Aus Zeitgründen sind keine Billette bei den Busfahrern erhältlich. Mit dem Bus können keine Fahrräder transportiert werden.

## **15. Samstagern-Pfäffikon SZ**

**Nacharbeiten mit Bahnersatz während sieben Wochen,  
jeweils zwischen 22.00 Uhr und 5.30 Uhr**

**Ab Sonntag, 21. Mai 2017, bis Sonntag, 9. Juli 2017**

**14. August 2017 bis Herbst 2017**

**Totalsperre während fünf Wochen:**

**Montag, 10. Juli 2017, bis Sonntag, 13. August 2017**

Die SOB erneuert im Rahmen des sogenannten «Cluster Süd 2017» die gesamte Infrastruktur zwischen Samstagern und Wilen bei Wollerau. Dazu wird die Strecke während fünf Wochen gesperrt. Während dieses sogenannten «Clusters» führen entlang der Strecke auch die Gemeinden Freienbach und Wollerau sowie das Bundesamt für Strassen (ASTRA) verschiedene Projekte aus. Die Vorarbeiten erfolgen in den Nachtbetriebspausen.

Während der Totalsperre der Strecke vom 10. Juli bis 14. August 2017 wird die Fahrbahn auf einer Länge von vier Kilometern mit grossen Gleisbaumaschinen instand gestellt. Daneben werden etliche Bahnübergänge saniert. Gebaut wird tagsüber in zwei Schichten. Danach erfolgen wiederum in den Nachtbetriebspausen bis Herbst die Nacharbeiten.

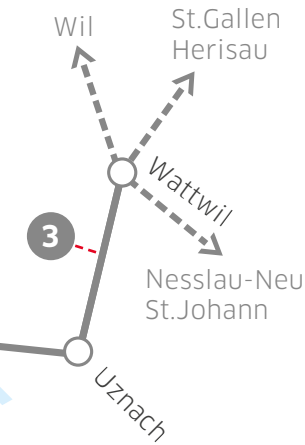
### **Bahnersatzkonzept während der 5-wöchigen Streckensperre**

Für Reisende des Voralpen-Express werden Direktbusse von Biberbrugg bis Uznach angeboten. Damit kann für Transitreisende aus Richtung Luzern-Arth-Goldau nach Wattwil-St.Gallen bzw. umgekehrt die lückenlose Transportkette ohne Zeitverlust angeboten werden. Für die übrigen Reisenden gibt es Ersatzbusse zwischen Samstagern und Pfäffikon SZ.

Detaillierte Informationen zu dieser Totalsperre sowie dem Ersatzfahrplan werden im Frühling in einer separaten Broschüre publiziert.

- ganzes Südnetz 1 2 13
- Bahnhof mit Bauarbeiten
- «Cluster Süd» 15





- 1 **Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**  
26. März – 7. April | Maschinelle Schienenschleifarbeiten
- 2 **Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**  
3. April – 14. April | Böschungspflege
- 3 **Uznach-Wattwil**  
9. April – 13. April | verlängerte Nachtbetriebspausen
- 4 **Rothenthurm-Biberbrugg**  
10. April – 11. Mai | Arbeiten während den Nachtbetriebspausen  
12. Mai – 15. Mai | Wochenendsperre
- 5 **Biberbrugg-Samstagnen und Sattel-Aegeri-Arth-Goldau**  
18. April – 20. April | Abladung von Langschienen
- 6 **Samstagnen-Schindellegi-Feusisberg**  
20. April – 29. April | Schienenschweissen
- 7 **Bahnhof Biberbrugg**  
24. April – 28. April | Fahrleitungsunterhalt
- 8 **Rapperswil-Wilen bei Wollerau**  
30. April – 2. Mai | Fahrleitungsunterhalt
- 9 **Luzern-Arth-Goldau**  
1. Mai – 5. Mai | Umleitung via Rotkreuz, u.a. Verkehrshaus nicht bedient
- 10 **Altmatt-Arth-Goldau**  
2. Mai – 24. Mai | Maschinelle Gleisentwässerung/Spülen
- 11 **Samstagnen**  
15. Mai – 19. Mai | Fahrleitungsunterhalt
- 12 **Bahnhof Einsiedeln**  
15. Mai – 17. Mai | Schweissarbeiten
- 13 **Arth-Goldau-Rapperswil und Wädenswil-Einsiedeln**  
5. Juni – 16. Juni | Böschungspflege
- 14 **Rapperswil-Uznach**  
16. Juni – 19. Juni | Wochenendsperre  
20. Juni – 22. Juni | verlängerte Nachtbetriebspausen  
14. Juli – 17. Juli | Wochenendsperre
- 15 **Samstagnen-Pfäffikon SZ**  
21. Mai – 9. Juli und 14. August – Herbst | Nacharbeiten  
10. Juli – 13. August | 5-wöchige Totalsperre



**Schweizerische Südostbahn AG**

Bahnhofplatz 1a | 9001 St. Gallen

+41 58 580 70 70 | [www.sob.ch](http://www.sob.ch)

